

**SUSCRIPCION**  
**PARA PAMPLONA**  
 Un mes . . . . . 1.25 pesetas  
 Tres meses . . . . . 3.40  
 Seis meses . . . . . 6.75  
 Doce meses . . . . . 12.50

**ULTRAMAR**  
 Seis meses . . . . . 15 pesetas  
 Doce meses . . . . . 25

**PAGO ADELANTADO**

# El Eco de Navarra

**DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES**

**SUSCRIPCION**  
**PARA FUERA DE PAMPLONA**  
 Tres meses . . . . . 4 pesetas  
 Seis meses . . . . . 7.50  
 Nueve meses . . . . . 12  
 Doce meses . . . . . 14

**EXTRANJERO**  
 Tres meses . . . . . 11.75 pesetas  
 Seis meses . . . . . 25

**PAGO ADELANTADO**

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono. **NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES** Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, 25. **Teléfono núm 7**

**EL ÚLTMO. SEÑOR**

**Don Valentin María de Jáuregui**  
**Y OLIVETTI,**  
 JEFE SUPERIOR HONORARIO DE ADMINISTRACION CIVIL, PRESIDENTE DE LA JUNTA DE GOBIERNO DEL «CRÉDITO NAVARRO», EXGOBERNADOR CIVIL DE NAVARRA, EXALCALDE DE ESTA CAPITAL, ETC.

**HA FALLECIDO**  
**después de recibir los Santos Sacramentos**  
**y la bendición apostólica.**  
**R. I. P.**

Sus desconsolados hijos, los Excmos. Sres. Marquises de Villa Marcilla, Vizcondes de la Alborada, sus nietos y demás parientes y amigos,

SUPPLICAN á los que por olvido involuntario no hayan recibido esquila de invitación, encomienden á Dios el alma del finado y se sirvan asistir á los Funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la iglesia parroquial de San Nicolás hoy sábado 18, á las once de la mañana.  
 El duelo se despide en la iglesia. Pamplona 18 de Diciembre de 1897.

darines, tuvo la mujer del ingenioso artajonés tiempo sobrado para recoger la sentencia y divulgarla por el pueblo. Le adjudicaron el premio prometido, y los mozos pamploneses hubieron de contentarse con una pequeña gratificación. Así consta en un manuscrito de la Academia de la Historia, el cual á su vez asegura hay testimonio de este hecho en el Archivo de Artajona.

## Los presupuestos municipales

El Ayuntamiento y la Junta de asociados aprobaron hace pocos días los presupuestos municipales para el próximo año de 1898. Los presupuestos resultan nivelados «matemáticamente»; es decir, que los gastos e ingresos se supone serán compensados hasta el último céntimo.

Dicho se está que por buenos calculistas que sean concejales y contribuyentes, y es de suponer que entre ellos haya buenos calculadores, en la práctica no suele resultar la «matemática» financiera.

Y el caso es, que como no se publican las cuentas del resultado de los presupuestos, no podemos emitir juicio sobre las cifras de lo que ha de recaudar y pagar el Ayuntamiento de Pamplona.

Por eso los presentamos tal y como aparecen en el papel:

Capítulos.	GASTOS CONCEPTOS.	Pesetas	Cts.
1.º	Ayuntamiento . . . . .	125.328,77	
2.º	Policia de seguridad . . . . .	37.869,73	
3.º	Policia urbana y rural . . . . .	109.884,29	
4.º	Instruccion pública . . . . .	76.953,14	
5.º	Beneficencia municipal . . . . .	24.200	
6.º	Obras públicas . . . . .	146.080	
7.º	Correccion pública . . . . .	7.267,90	
8.º	Montes y comunes . . . . .	9.920	
9.º	Cargas . . . . .	519.850,50	
11	Diversos e imprevistos . . . . .	54.950	
Adicion....	Contribucion territorial . . . . .	521.805,19	
<b>Total gastos.</b>		<b>1.252.278,54</b>	
INGRESOS			
1.º	Propios . . . . .	1.049,52	
2.º	Montes . . . . .	1.547,50	
3.º	Arbitrios e impuestos establecidos . . . . .	1.147.652,50	
5.º	Instruccion pública . . . . .	5.500	
7.º	Ingresos ordinarios y extraordinarios . . . . .	61.510,15	
8.º	Resultado de años anteriores . . . . .	17.059,07	
<b>Total ingresos.</b>		<b>1.252.279,54</b>	

## En busca de mercados

Así como hace cuatro ó cinco años andaban los viticultores y vinederos navarros bastante azorados, temiendo haber perdido el consumo de Francia con la subida de los derechos arancelarios, y buscando en compensación á aquella pérdida nuevos mercados donde colocar nuestros productos, halláanse ahora Vizcaya, Asturias y Cataluña preocupadas con lo que ocurrir pueda por la autonomia arancelaria, y pensando á donde volverán sus ojos en demanda de nuevos mercados para la industria española.

A este propósito pregunta un diario barcelonés que harán los industriales catalanes y añade: No sería problema nuevo para nuestros productores y para nuestras asociaciones y colectividades industriales, porque algo y aun algo se ha conseguido. Pero en todos y cada uno de los casos en que las iniciativas ya particular ya colectivas se han enredado en busca de mercados han fracasado los más patrióticos intentos por carencia y falta absoluta en el procedimiento de investigar y denunciar dónde y con qué capacidad existen los mercados que más pueden convenirnos. A haber desarrollado esta clase de problemas con juicio, energías y verdadero conocimiento de causa, no solamente no deploraríamos que los mercados de Filipinas y Antillas esten casi por completo monopolizadas por el extranjero, sino que aparte de aquella clientela nacional, nuestras mareas y nuestra bandera competirían necesariamente con ventaja en todos los países que baña el Plata en Méjico, el Brasil, Uruguay, etc., bien cierto que con la clientela acotada en esos países y con el mercado nacional tendríamos nuestra producción centuplicada respecto á su energía actual.

¿Pero qué es eso de buscar un mercado? ¿Y cómo se busca?

Diferentes modelos pudiéramos presentar á nuestros lectores de cómo se buscan, como se acotan y cómo se llegan á dominar los mercados.

Aparte de que Inglaterra por ser la primera nacion comercial del mundo todo para ella es mercado nacional, no deteniéndose tampoco en los procedimientos que Francia emplea por ser su industria y su producción excepcionales, tenemos como modelos que imitar en estos asuntos Alemania, Italia y los Estados Unidos.

Estos tres pueblos que tienen un soberbio patrimonio industrial y una robusta organización financiera, empiezan la campaña en busca de mercados por invadirlos con dos elementos fundamentales, el dinero y el viajante; lo primero, es decir, el dinero, sirve para sentar bases de organización financiera y establecer relaciones de carácter internacional para

que sirvan de apoyo al tráfico y movimiento de mercancías que han de inundar el mercado; y lo segundo, es decir, el viajante, para estudiar sobre el terreno con reflexión los usos, costumbres, artículos que más se adaptan al cliente que se solicita. Cuando estos dos agentes, verdadera vanguardia de la investigación de mercados, han cumplido su misión, procede que con ó sin ayuda de los gobiernos respectivos, se llegue á organizar transportes fáciles, rápidos y baratos. Después de establecido este cambio y estas comunicaciones y de haber estudiado el consumo y la producción de los mercados que se intentan, puede suceder que los artículos ó productos destinados á esas nuevas corrientes no se produzcan en condiciones de competencia en el país que pretende ser vendedor, y si esto sucede el problema cae por su base y no debe sonarse en aquellos mercados, porque de empeñarse en servirlos, produciría por reflexión la ruina de la producción nacional.

## Inglaterra en peligro

Segun opinan los hombres sabios, Inglaterra está llamada á desaparecer bajo el mar.

Desde hace algun tiempo se observa que las olas van ganando terreno en las costas de los condados de Norfolk, Suffolk, Ken y Yorkshire, en una extensión de muchos centenares de kilómetros. Lo que avanzan las olas sobre tierra es, por término medio, un metro por año.

El banco de Goodwin, que formaba en otro tiempo parte del suelo británico, se encuentra hoy á más de ocho kilómetros mar adentro. En el Norfolk se dice que preocupa seriamente á las poblaciones este avance del mar, y que huye la gente de las costas.

Las aldeas de Shipden, Esecles y Wimpewell han desaparecido en algunos años. Dunwich, en otro tiempo poblacion importante de varios miles de habitantes, con edificios notables, entre ellos seis iglesias, ha sido abandonada poco á poco; la última iglesia está ahora á la orilla del mar, amenazando ruina y salpicada por las olas.

Cromer ha trasladado su vida á diez kilómetros hacia el interior, Winchelsea, Bye, Sandwich, Southampton, Overstrand, Sheringham, Sidstrand, Sontlewood, Auburn y Harlburn han sido ó serán tragadas por el mar.

## Máximas políticas

La práctica racional y libre de la ley—repetimos las palabras del padre Graty—es razon suficiente para determinar por sí sola la vida normal y progresiva del Estado.

Las muchedumbres, eso que llamó Maquiavelo, colectividades gallardas, acarian, amantan y cultivan con especial cuidado y solícito esmero el espíritu de rebeldía y el germen sedicioso, cuando llegan á penetrarse de que en el territorio donde se agitan la justicia es una ficción y un remedo carnavalesco.

La conciencia humana—socialmente hablando—en su flujo y reflujo, diástole y sístole, reacción ó extravío, á la manera de los movimientos de las mareas, censura unas veces con manifiesta exageración las demandas de justicia que el pueblo formula, otras veces se rie irónicamente de pretensiones que aquel formula siendo razonables y atendibles.

El gobierno y el pueblo. He ahí dos entidades que general y ordinariamente viven en imposible y escandaloso consorcio.

Gobernar es difícil. Ser buen ciudadano es tan difícil como ser gobernante. El hombre para ser buen ciudadano debe vivir del sacrosanto amor á la patria.

El gobernante, si ha de serlo bueno, no debe ostentar en su bandera otro lema que el de «recta é imparcial justicia.»

Las muchedumbres, si la justicia impera, huyen siempre de la perturbación sediciosa, respetan los poderes constituidos y acatan el imperio de la ley. Transgreso vero justitior est seditiois causa.—Urganda.

## Acuerdos de la Diputacion

(DIA 16)

Se autorizó á los Ayuntamientos de Lanz, Mañeru, Arellano, Escaroz, Belascoain, Los-arcos, Legaria, Tiebas, Lerga, Ostiz, Mendaza, y Urroz de Santesteban y á los Concejos de Arre y Badostain para arrendar los arbitrios solicitados.

También se autorizó al Ayuntamiento de Aberin para el arriendo de la recaudación de contribuciones.

Se aprobaron las cuentas del correccion de Estella correspondientes á los meses de Septiembre, Octubre y Noviembre últimos.

Se aprobaron los presupuestos municipales para 1898 de los Ayuntamientos de Olza y Arguedas.

## NUESTRAS CARTAS

**Desde Aoiz**  
 16 de Diciembre de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio: Momentos antes de recibir su gratísimo telegrama, he presenciado uno de esos cuadros que no se olvidan en toda la vida.

Los primeros en llegar á la entrada de la casa, teatro de este suceso, guiados por los desgarradores lamentos de criaturas aterrorizadas, han visto que á una infeliz criatura de unos dos años de edad, bajaba por las escaleras un niño hermano suyo. En aquel momento, llegaba allí con el médico titular don Cesáreo Glaría. Un vecino, tenia en brazos un pedazo de carne humana, imposible de precisar si de raza cobriza ó negra; blanca no parecía. Desde

## Interesante

Suplicamos á los señores suscriptores de EL ECO DE NAVARRA que se hallen en descubierto en sus abonos, se sirvan saldar sus cuentas con esta Administración, é igual súplica hacemos también á los señores anunciantes.

Como se acerca el fin de año y nos es preciso hacer el balance, no es extraño que nos veamos en la necesidad de dirigirles este ruego.

## LA PAZ DE FILIPINAS

Ya podemos creer que la paz de Filipinas será un hecho dentro de pocos días. Así lo aseguran los telegramas oficiales firmados por el general Primo de Rivera, quien, al propio tiempo, afirma que esta paz tan deseada se conquista sin necesidad de hacer concesiones á los rebeldes, siu promesas de reformas en el territorio filipino; en una palabra, que la paz se realiza por la completa sumision de los insurrectos á la autoridad de España.

Bienvenida sea la terminación de la guerra de Filipinas, que comenzó por modo tan formidable que hizo temer en los primeros momentos peligrase nuestro dominio en el archipiélago; guerra que dió nombre al ilustre general Polavieja á quien desdenes de la política tienen un tanto obscurecido.

Bienvenida sea la paz de aquellas islas y mucho más si se ha conseguido con las ventajas de que nos habla el marqués de Estella, al cual no escatimará sus aplausos el pueblo español, este pueblo tan pródigo en sacrificios por la integridad de la patria.

La paz del archipiélago permite abrigar la esperanza de que la de Cuba no se haga esperar mucho, pues, la guerra que sosteníamos en nuestras posesiones de Oriente, constituía aliento y ayuda vigorosos para la insurrección de la manigua cubana, y aun parece que entre la una y la otra rebeldía existían relaciones bastante íntimas, que se encaminaban á mantener la tea de la discordia en las islas de Cuba y de Luzón.

Pidámos á Dios que la guerra tenga en la gran Antilla tan próxima solución como en la isla de Luzón, para que nuestra desgraciada patria encuentre alivio á los males terribles que la agobian desde hace algunos años.

## El Monte de Piedad

¡Qué hermosa es la caridad cristiana en todos sus órdenes, y qué de beneficios proporciona á la humanidad atribulada: ella ha fundado hospitales y casas de beneficencia y cocinas económicas, Hermanas de la Caridad, siervas de Jesús y la Cruz Roja, y los Montes de Piedad, de cada una de cuyas instituciones pudieran escribirse muchos tomos.

¡Los Montes de Piedad! ¿Quién no se enorgullece, teniendo saturada su conciencia de verdaderos sentimientos cristianos, y por consiguientes humanitarios, al contar en su pueblo natal con una institución que tantas lágrimas enjuga, que tantas tristezas mitiga y que tanto eleva al hombre al no verse obligado á acudir humilladamente en demanda de medios de subsistencia, al despiadado usurero que percibe un «sesenta ó un ciento por ciento de su préstamo.»

Es cierto que, como ocurre en otras poblaciones, en la nuestra se verifican operaciones en las casas de préstamo por desconocer los que á estas acuden las innumerables desventajas que aquellas tienen sobre los Montes de Piedad; pero no es menos cierto que han desaparecido en Pamplona algunos de dichos establecimientos y que se convencerán muchas de las familias necesitadas de los beneficios que reporta el Monte de Piedad.

Es el Monte de Piedad una casa de Caridad que presta dinero por un interés exiguo y en condiciones tales que cuando ocurren ventas se devuelve á los interesados el exceso de subasta.

Es decir, que el Monte de Piedad es una institución creada para la defensa y protección del necesitado.

Para que responda á fin tan caritativo es preciso que las operaciones se puedan hacer con el debido secreto y discreción, para lo cual no basta, como sucede en Pamplona, que los empleados del establecimiento sean dignos, diligentes, y reservados, sino que es preciso que el edificio y el lugar de la población en que se halle colocado no esté expuesto á las miradas investigadoras de los curiosos, retrayendo á no pocos pobres vergonzantes, que por huir del peligro de ser «vistos» caen en el mayor de ser devorados por la usura.

UN VECINO.

**Efemérides navarras.**  
 18 de Diciembre de 1596

Artajona es declarada villa realenga

Largo pleito sostuvo la villa de Artajona para ser declarada villa realenga, lo cual suponía entonces notables ventajas, y librarse del señorío de los condes de Lerín, hasta que en la mencionada fecha recayó sentencia definitiva incorporando para siempre la villa con su jurisdicción y rentas á la corona y patrimonio real. Cuentan que al ir á fallarse el litigio, ofreció la villa un premio para el primero que llevase de Pamplona la noticia de la sentencia. Acudieron al aliciente varios jóvenes pamploneses, fiados en su agilidad; pero un vecino de Artajona, que tenía una perra recién parida, vino aquí con el animal, y apenas se dió la sentencia, ató una copia á la perra en los riñones, la amenazó y ahuyentó, y emprendiendo ella la fuga, corrió disparada como un rayo, las cinco leguas de Pamplona á Artajona, de modo que llegando mucho antes que los an-

as piernas á la cabeza, solamente se habia salvado del fuego algo de la cara; dos hermosos ojos muy abiertos y una boca muy cerrada. Los pedazos de la piel de aquel angel, colgaban revueltos con los giros de los vestidos, que todavia no se habian desprendido. ¡Pobre criatura!

Ni el padre ni la madre en casa; aquél intentando ganar el sustento en el campo, y su esposa en el rio, desviándose tambien por el arreglo de la familia.

Quedaron en la casa cuatro criaturas; el niño mayor, encargado de cuidar sus hermanitos, ha debido dejarlos en la cocina; y aunque no se ha encontrado apenas fuego, ha bastado el rescoldo y la abrasada plancha, para asar á la infeliz criatura.

Debí caer ésta y á sus gritos subir el hermano, pero para cuando la ha levantado, era ya tarde. Se desespera de poder conservar la vida de la niña; apesar de los solícitos y prontos cuidados de que ha sido objeto, por la circunstancia de hallarse presentes en los primeros momentos, el médico y el farmacéutico.

Es hija del honrado Labrador Lucas Zalba.

El telegrama que ha tenido la amabilidad de dirigirme, ha producido en esta villa la grata impresion que puede figurarse; y ha sido motivo de haber escuchado frases tan laudatorias á ese periódico, que no me parece exceso de inmodestia transmitirles; solo por obligacion le doy las gracias en nombre de la mayor parte de este vecindario, y deseo tenga pronto ocasion de trasmitirme la pacificacion de Cuba, suyo afemo.—El correspondiente.

En la Audiencia

Se ha dictado sentencia en la causa instruida en el Juzgado de Pamplona contra José María Isidro Latasa Mudoate, condenándole por hurto á la pena de cuatro meses y un día de arresto mayor, indemnizacion de 20 pesetas por perjuicios, accesorias y costas.

En la causa procedente del Juzgado de Estella, por hurto frustrado, ha sido condenado al pago de 125 pesetas de multa el procesado Anastasio Antonana de Miguel.

Tambien se ha publicado la sentencia, imponiendo á Cesáreo Arbizu Ros, por el delito de disparo, la pena de cuatro meses y veintidós dias de arresto mayor.

Se instruyó la causa en el Juzgado de Tafalla.

GACETILLAS

Ayer á las cuatro de la tarde fué conducido al cementerio el cadáver del Ilmo. Sr. D. Valentín María de Jauregui.

En la casa mortuoria donderecibia el duelo el excelentísimo señor Conde de Guendulain, acudieron numerosos amigos del finado y de la familia.

Las cintas del féretro eran llevadas por el señor Gobernador civil, Presidente de la Diputacion, Alcalde de esta ciudad, el duque de Zaragoza, el señor Ezcurra en representacion del Crédito Navarro y el señor Alzugaray. (D. Gregorio).

Al llegar á la Puerta de Taconera los numerosos invitados tomaron asiento en los muchos coches que para acompañar el cadáver al Campo-Santo tenia preparados la familia.

Hoy á las once de la mañana se verificarán los funerales en la parroquia de San Nicolás, segun pueden ver nuestros lectores por la escuela que aparece en primera plana.

R. I. P. Por el Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta diócesis se ha dispuesto que la Santa Bula sea publicada con las solemnidades debidas y en los dias acostumbrados y establecidos en la Iglesia Cathedral, en la colegiata de Roncesvalles y en todas las parroquias de la diócesis.

Nuestro diligente y celoso correspondiente en Tudela D. Julio Subirán, en cuanto recibió el telegrama que le trasmitieron anteayer, dando cuenta de la pacificacion de Filipinas, se apresuró á publicar una hoja orlada y con el escudo de España para comunicar al vecindario tan fausto suceso, indicando la procedencia de la noticia.

Tan correcta conducta contrasta con la observada por el periódico El Tafallés que, haciendo suyo el telegrama que trasmitimos á nuestro activo correspondiente en Tafalla D. Vicente Castillo, publicó un suplemento sin hacer constar la procedencia del despacho, que en la misma forma comunicamos á todos los correspondientes de los puntos donde hay estacion telegráfica.

Nuestro Prelado recomienda en circular inserta en el Boletín Eclesiástico que el día de Reyes se hará, á tenor de las disposiciones de Su Santidad, en todas las Iglesias del Obispado una colecta con destino á la extincion de la esclavitud en Africa.

Las limosnas que se reunan serán remitidas por los señores párrocos á la Secretaria de Cámara de la diócesis.

Vacantes.—Se halla vacante la plaza de Veterinario del partido médico de Améscoa-Baja, con la dotacion de 250 pesetas y 120 robos de trigo.

La de depositario municipal de Mendavia, con 625 pesetas.

Por el Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta diócesis se recomienda con toda eficacia al clero de la diócesis que preste la cooperacion necesaria y todo su apoyo, para que se lleve á cabo con exactitud el Censo de la poblacion, que ha de efectuarse en la noche del 31 de Diciembre corriente.

Durante la primera decena del corriente mes se han registrado en Pamplona 50 nacimientos y 51 defunciones.

De los primeros 13 lo fueron como varones y otros 13 como hembras; de los fallecidos 21 y 10 respectivamente.

Ayer circulaba el rumor de que ha sido nombrado gobernador civil de una de las provincias de Filipinas nuestro paisano D. Roman Bermejo.

El hecho parece ser cierto, pues personas que están al tanto de la politica del Gobierno, no daban como cosa segura.

Ayer tuvimos el gusto de saludar á nuestros distinguidos amigos don Gregorio Iribas, nuestro decano del Colegio de Abogados de Tudela y don Ramon de Navascués, rico propietario de Cintrunigo, que vinieron á Pamplona con objeto de gestionar asuntos referentes á los Montes de Uztarri.

Ha fallecido en Estella á los 21 años de edad y despues de recibir los Santos Sacramentos la joven Inocencia Azanza.

Rogamos á Dios por el alma de la finada y enviamos nuestro pésame á la familia.

Han llegado á Pamplona las partidas receptoras de quintos, encargadas de reclutar soldados del actual reemplazo para sus respectivos cuerpos.

La Junta Central de derechos pasivos del Magisterio, en sesion celebrada el dia 7 de

los corrientes, acordó declarar al maestro don Eugenio Arza y Redin con derecho á la jubilacion con 400 pesetas anuales, que se le abonarán desde el dia 1.º de Abril último.

El Rectorado de la Universidad de Zaragoza, para cumplir lo dispuesto en el Reglamento sobre provision de escuelas, ha dirigido una comunicacion á esta Junta provincial de Instruccion pública, solicitando que antes del dia 31 del corriente remita á dicho Rectorado una relacion exacta de las escuelas vacantes en Navarra, cuya dotacion ascienda á dos mil pesetas ó más, y que hayan de proveerse por concurso de ascenso ó por concurso único.

La Junta Central de derechos pasivos del Magisterio, para satisfacer obligaciones de la misma en Navarra, por varios trimestres de pensiones, ha hecho una transferencia de 145 pesetas, á favor de la Junta provincial de Instruccion pública, depositando dicha cantidad en la sucursal del Banco de España.

Segun vemos en el «Boletín Eclesiástico», los dias de Sinodo para renovacion de licencias en 1898 serán los siguientes.

Enero el 12 y 26, Febrero el 16, Abril el 27, Mayo 11 y 25, Junio el 13, Julio el 15 y 27, Agosto 5 y 11, Septiembre el 28, Octubre el 12 y 26, Noviembre el 9 y 25 y Diciembre el 14.

Llamamos la atencion de los guardias municipales, acerca del abuso que cometen los conductores de carros, que van senados en vez de guiar convenientemente á las caballerías.

Este abuso puede ocasionar desgracias que deben evitarse.

Ha tomado posesion de la escuela de niñas de Mélida la maestra interina dona Manuela Amengou.

Se nos dice que en la calle de Manuela se perciben malos olores, que provienen de un corral donde hay encerrados considerable número de pavos.

Confiamos en que serán atendidas las quejas del vecindario.

Dice «El Liberal» de Madrid de los nueve enfermos de lupus sometidos el mes próximo pasado al tratamiento del médico especialista de las enfermedades de garganta, nariz y oídos, D. Alfredo Gallego, siete han obtenido ya completa curacion y los dos restantes la conseguirán en breve. En estos habia desaparecido de la nariz y del velo del paladar á consecuencia de estensa ulceracion y mortificación de los tejidos, por lo que el trabajo de cicatrizacion ha sido más lento. Comprobado que en todos los enfermos de lupus que someten al tratamiento á que nos referimos, los resultados siempre son positivos, el señor Gallego, á instancia de los médicos que siguen con cuidado estas observaciones, le empleará, aunque la enfermedad esté localizada en órganos que no tengan relacion con los de la especialidad á que la dedica.

Reproducimos la anterior noticia por la importancia que tiene, pues hasta la fecha habian sido inútiles todos los medios puestos en practica para combatir la enfermedad á que se refiere. La Correspondencia de España, El Imparcial y El Herald han confirmado los buenos resultados que ha obtenido con su tratamiento el Sr. Gallego.

Una comision de médicos que le presentó el mes próximo pasado cinco enfermos de lupus para que los sometiese á su tratamiento y apreciase el resultado, manifestaron que dos de los que sufrían la enfermedad en la nariz con destruccion de esta á consecuencia de los progresos de la ulceracion, tenían cicatrizadas las úlceras á los 29 dias y los tres restantes que carecian de velo del paladar y presentaban ulceraciones de la faringe y laringe, se cicatrizaron aquellas á los 24 dias. El especialista á que nos referimos puede sumar este nuevo triunfo á los muchos que ha alcanzado en su especialidad y en el tratamiento del ozena (fetidez de aliento), como justifican constantemente los enfermos que asiste en su consulta de la calle Fuencarral, 19 y 21, establecida en Madrid.

Escriben de San Sebastian:

«Desde que comenzó la actual costera del besugo, venia siendo su pesca escasísima, pero ayer ha cambiado la cosa, y nuestros marinos han visto recompensados sus rudos trabajos.

En la pescaderia entraron más de diez mil kilos de tan sabroso pescado, que en esta época constituye el plato del dia.

Las embarcaciones que fueron las primeras en enviar su pesca al mercado, hicieron la venta á 80 céntimos el kilo.

Despues de la abundancia hizo bajar el precio hasta cincuenta y ocho céntimos.

Anoche se preparaban en la Pescaderia grandes partidas, para exportarlas al interior. Celebraremos que tengan nuestros sufridos pescadores muchos dias como el de ayer, que buena falta les hace.

En el «Boletín» de ayer se publica una circular de la Junta provincial del Censo de poblacion, dando instrucciones á las Juntas municipales respecto á los trabajos que han de ejecutar en la segunda quincena de este mes, para preparar con el debido éxito el empadronamiento general de habitantes que se ha de efectuar el 31 del corriente.

En el Gobierno civil se expidieron ayer cuatro licencias de uso de armas.

La Direccion general de Correos ha dispuesto que las oficinas de la Administracion principal de Correos de esta ciudad, sean instaladas en la plaza del castillo, antiguo café de Lardely.

En el inmediato pueblo de Villava y por iniciativa de su Municipio se han establecido escuelas nocturnas de adultos de ambos sexos.

La direccion de las clases está á cargo de los profesores de las escuelas públicas, y el Sr. Cura Párroco se ha encargado de la explicacion del Catecismo.

Son las clases gratuitas y asisten á ellas segun dicen numerosos alumnos, tanto solteros como casados.

Enviamos nuestros plácemes al ayuntamiento de Villava.

Hemos recibido un bonito y elegante calendario de pared que nos han enviado los señores Samaniego y Compañia dueños del almacén de Música y pianos de la calle de Zapateria núm. 30.

Tambien nuestro amigo D. Sebastián Gastearena, Subdirector de la Compañia de Seguros La Catalana, nos ha regalado un bonito calendario americano anunciador de dicha compañia.

Damos las gracias á dichos señores por su galanteria.

En Viana ha sido herida una joven llamada Felisa Ochoa por su hermanastro Julian Uncio, de 13 años de edad.

El día 14 del actual se declaró un incendio en la Sacristia de la iglesia parroquial de Cadreita, el cual quedó dominado á la hora de iniciado gracias á los auxilios de las autoridades locales y vecindario.

Las pérdidas se calculan en 130 pesetas.

Damos las gracias al Sr. D. Casildo Iriarte dueño del acreditado establecimiento de objetos de escritorio por el precioso Almanaque de pa-

red que, con carterá, nos ha regalado para la Redaccion de este periódico.

El dia 20 de los corrientes se subastarán dos perros en la oficina de la alcaldia de esta capital.

Los guardas de campo han denunciado á un pastor que dejó abandonado el rebaño en dos viñas del término de Laborda.

En el matadero se sacrificaron anteayer dos cebones, cuatro terneras y once carneros.

Ha fallecido en Tudela doña Mariana Gardachar, madre del practicante de aquel Hospital D. Vicente Gonzalez.

La guardia civil de Tafalla practica diligencias para la busca y captura de dos sujetos que robaron diez duros á Agustina Olleta, al regresar de aquella ciudad al casino llamado de «Camón» donde habita.

PAN de San Antonio.—En el zaguán de la casa de Religiosas Adoradoras de esta ciudad hay un cepillo donde pueden depositarse separadamente las peticiones y limosnas en accion de gracias. Conste á las personas piadosas que, conociendo el poderoso valimiento con el Señor del Santo bendito y los estupendos milagros obtenidos por el mismo, querian recurrir á él en sus necesidades. Conste, tambien, que la Comunidad indicada une sus fervorosas oraciones á las de los peticionarios.

A pesar de ser ya muy conocidas las Agendas de Bufete que los señores Bailly-Baillere é hijos periódicamente editan, por los muchos años que cuentan de existencia y por los útiles servicios que prestan á todas las clases de la sociedad, no podemos menos de recomendar á nuestros lectores la adquisicion de las que para el año de 1898 acaban de ponerse á la venta, en la seguridad de que nos lo agradecerán, pues un olvido podria originar grandes molestias y no pocos perjuicios. Las ediciones de este año han sufrido grandes mejoras, entre otras la introduccion de una Guia de ferrocarriles; y como esto sucede todos los años, hoy la Agenda de Bufete Bailly-Baillere es tan necesaria en el escritorio del negociante como en la gajeta del ama de llaves.

Ayer tarde, desde el Colegio de niñas de la calle Mayor número 94, por el camino del Portal nuevo hasta la estacion se perdió un aceriico que figura un sol, bordado en seda amarilla y fondo al peluch, negro. La persona que lo hubiese encontrado puede entregarlo bien en el Colegio expresado ó en la fonda de la estacion del ferrocarril, donde se gratificará.

Miscelánea.

El Dr. R... ha ido por primera vez de caza y ha vuelto desengañado y pesaroso.

—No he acertado ni un tiro!—exclama.—Indudablemente soy muy torpe.

—No se desanime usted por eso. Otra vez que vaya usted de caza figurese que apunta á un cliente.

Un amigo nuestro estuvo hace pocos dias en un pueblo cercano y visitó la iglesia.

En ella, entre otras curiosidades, vió un cráneo.

—De quién es? preguntó á un chico que hacia de cicerone.

—De las once mil vírgenes.

En un tribunal:

El juez.—Señora, ¿conoce usted al demandante?

—No, señor.

—¿Pues no es usted su mujer?

—Si señor; pero si le conociera no me hubiera casado con él.

Un veterano de ochenta años, que se mantiene muy fuerte, dice á uno de sus amigos:

—No pienso nunca en la muerte, y deseo que ella haga otro tanto conmigo.

Un epitafio:

Aquí yace Hipólito X..., tratante en cerdos. Muy llorado por los suyos.

Espectáculos

Teatro Principal.—Funcion para hoy sábado.

El Husar, (Extremo) y El lucero del alba.

A las ocho y media.

Valores locales y provinciales.

Cotización del día 17 en esta plaza.

Table with 3 columns: Compra Duros, Venta Duros, and various financial instruments like Acciones Crédito Navarro, Id. Fábrica de Villava, etc.

Registro civil.

INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER.

Nacimientos.—Varones 0; y hembras 2.

Defunciones.—Gregorio Zubiri, de 46 años, de San Martín de Uña; Ignacio Jaime, de 75 años, de Cirauqui; Valentin M.ª Jáuraguí de 69 años de Marcilla; Felicitas Huera, de 8 dias de Pamplona.

Matrimonios.—Ninguno.

Cultos.

Santo de hoy.—Nuestra Señora de la O.

Santo de mañana.—San Nemesio.

Oficio de la Expectacion del parto de la Santísima Virgen con rito doble mayor y color blanco.

En la Catedral.—A las siete misa de la Virgen, á las nueve horas menores y misa conventual, á las diez misa de Feria.

A las tres vísperas, completas, rosario maitines y laudes.

En San Saturnino.—Curenta horas. Se expondrá S. D. M. á las tres y media, siendo la reserva á las cinco y media.

En la Basílica de Ntra. Sra. de la O.—Se celebrarán misas todas las horas, desde las seis de la mañana á las 12 de mediodia, siendo á las 10 la misa cantada.

Durante la octava siguiente, expeccion de Nuestra Señora, se celebrará todos los dias una misa á las nueve de la mañana.

Hoy y mañana, estará abierta la Basílica todo el dia, para que los fieles puedan visitarla.

Charada.

Una monja un dos tercera que tiene por nombre dos, en primera tercia ha sserito un suplicatorio á Dios.

Solucion á la anterior. A-PU-RO.

SERVICIO RÁPIDO DE NOTICIAS El Eco de Navarra (Agencia Mencheta) Por teléfono Primera Conferencia MADRID 17 (6 tarde) Un cómplice

Telegrafian de Barcelona que la policia judicial de aquella capital ha detenido en el pueblo de Sans bre mujer.

Segun Torts, Marin le entregó cierta cantidad en metálico, para que cometiera el atentado contra la vida del general Weyler.

Fue inútil el interrogatorio á que ha sido sometido Marin, pues ningun nuevo dato aportó con sus declaraciones al proceso.

A pesar de sus negativas, continúa detenido en el Gobierno civil de Barcelona, y se cree que pronto será conducido á Zaragoza para celebrar un cargo con José Torts.

Buena noticia

Un periódico de Madrid acoge hoy en sus columnas el rumor, que ha circulado en varios centros, de que el Gobierno habia recibido telegramas del general Blanco anunciando en plazo breve las presentaciones de algunos importantes cabecillas cubanos.

Dicese que cuatro jefes rebeldes de gran significacion, abandonarán pronto las filas insurrectas reconociendo la legalidad.

De Filipinas

Con referencia á cablegramas particulares de Manila, se ha dicho esta tarde que serán cinco las cabecillas que se embarquen para Hong-Kong y treinta y uno los que depongan las armas.

Satisfaccion

Un telegrama de la Habana da cuenta de que anoche se celebró en el Parque Central un gran concierto al que asistió numerosa concurrencia.

Durante la fiestas llegaron á los alrededores del Parque varios vendedores de periódicos en los que se insertaban las noticias referentes á la paz de Filipinas.

El público se apresuró á comprar los ejemplares, reflejando satisfaccion general por el suceso.

Pruebas de entusiasmo

La recepcion que por ser jueves se celebró anoche en la Capitanía general de la Habana, estuvo mucho más concurrida que de ordinario.

Asistieron brillantes representaciones de todos los partidos y clases sociales, que felicitaron con entusiasmo al general Blanco por el término de la campaña de Filipinas.

El general Blanco, interpretando los deseos de los concurrentes á la recepcion, se apresuró á felicitar por el cable á la Reina y al Gobierno.

La grata noticia fué trasmitida inmediatamente á todos los generales y jefes de los cuerpos que hay en Cuba, así como á los Gobernadores civiles de la isla, produciendo en todas partes inmenso júbilo.

Que se confirme

Es opinion unánime la de que la sumision de los jefes de la rebelion filipina, influirá poderosamente en el ánimo de algunos cabecillas cubanos y que muchos se presentarán á las autoridades españolas acatando el régimen autonómico.

Firma de hoy

El Presidente del Consejo de ministros ha puesto á la firma de la Reina un decreto dejando sin efecto el que se publicó el dia 8 de Junio de 1896, sobre suspension de las garantías constitucionales en Barcelona.

El ministro de Ultramar ha llevado á la firma dos decretos que le ha enviado el ministro de Gracia y Justicia, referentes á permutas de magistrados.

De Ultramar se ha firmado otro decreto nombrando Secretario del Gobierno general de Puerto Rico al Sr. Francia y Monterreal.

Felicitaciones

El ministro de Estado recibió hoy las visitas de los representantes del cuerpo diplomático acreditado en Madrid, que han ido á felicitarle por la pacificacion de Filipinas.

El Sr. Moret ha expresado su gratitud á los visitantes, cambiándose frases altamente lisonjeras para España.

De Washington

Segun telegramas recibidos esta tarde, mañana suspenderán sus sesiones las Cámaras norteamericanas, habiendo acordado reanudarlas el dia 3 de Enero próximo.

El ministro de Estado dice que este acuerdo refleja la politica optimista de Mac-Kinley en sus relaciones con España.

Al continuarse las sesiones, combatirá seguramente al Presidente de la Cámara la mayoría republicana que pertenece á la Cámara de representantes.

Esta noticia no puede considerarse como un acuerdo definitivo.

Fiesta benéfica

Comunican de Valencia que se activan en dicha capital los preparativos para ultimar el programa de la corrida de beneficencia, con objeto de allegar recursos que alivien á los perjudicados en las últimas inundaciones.

Mañana llegará Frasuelo, que será obsequiado por los organizadores de la funcion con una gira campestre.

Gratas impresiones

La prensa, en general dedica hoy espacio preferente al desenlace de la cuestion de Filipinas, concediendo al telegrama oficial la importancia que realmente tiene.

Algunos periódicos dicen que el suceso debe de servir de pauta al Gobierno, preparándose para conceder reformas en consonancia con las necesidades del pais.

Visitas

Hoy han visitado á la Reina varios generales, entre ellos Martinez Campos y Azcárraga, para felicitarla por el feliz término de la guerra de Filipinas.

Tambien han visitado al Sr. Sagasta muchos personajes politicos de los distintos partidos.

Los liberales estuvieron representados por los señores Lopez Dominguez, Montero Rios y Maura, demostrando excepcional entusiasmo y tributando unánimes plácemes al jefe del Gobierno por el resultado de la cuestion filipina.

Robo frustrado

Esta madrugada hubo alarma en la calle del Barquillo, motivada por algunos disparos que hicieron varios ladrones, los cuales intentaban asaltar una casa de préstamos sita en la mencionada calle.

Dos guardias y el sereno se apercibieron del atentado, logrando poner en precipitada fuga á los ladrones que habian abierto ya una alcantarilla para lograr sus propósitos.

En la refriega fué roto el farol del sereno, resultando éste con una ligera erosión en una mano y quemaduras graves.

Los expatriados

La Gaceta publica una Real orden disponiendo que los que en la actualidad se encuentran en el extranjero sufriendo la pena de extranjería, pueden regresar a la Península.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA.

Table with columns for 'Dia 16' and 'Dia 17' listing various financial instruments like 'Deuda perpetua', 'Obligaciones de Aduanas', etc.

En la Bolsa de Paris se ha cotizado el 4 por 100 exterior a 61'62. En el Corro se ha cotizado el 4 por 100 exterior a 63'00.

Buenos Aires, 16.—Oro, 276'00.

Segunda Conferencia

MADRID 17 (41 noche.)

Proyecto plausible

Hablando del próximo envío de la escuadra norteamericana al golfo de Méjico, dice en los centros oficiales que la mencionada escuadra irá durante el mes de Enero próximo, para satisfacer las aspiraciones de los jingoístas, mientras Mac-Kinley puede desarrollar la política amistosa que persigue en todos los asuntos referentes a la isla de Cuba.

Quejas de los taberneros

Los taberneros de Madrid se muestran muy exasperados por las multas que les han sido impuestas últimamente, y que ascienden a siete mil pesetas. Una comisión se ha presentado al Alcalde, solicitando la condonación de dichas multas.

Banquete

Los cubanos residentes en Madrid están organizando un banquete, para obsequiar al ministro de Ultramar, celebrando con ese acto la implantación de la autonomía en la isla de Cuba.

Siguen los plácemes

Son numerosísimos los telegramas que todos los ministros reciben tanto de las provincias de España como del Extranjero, felicitándoles por la terminación de la guerra de Filipinas.

Un rumor

Dos periódicos publican esta noche, como rumor, noticia de que el cabecilla Rizal ha muerto. En los centros oficiales no se ha confirmado esta noticia.

Cablegrama

El Ayuntamiento de Madrid, en nombre del pueblo, ha dirigido a Manila un expresivo cablegrama felicitando al general Primo de Rivera por el éxito que han alcanzado sus gestiones para conseguir la autonomía conservadora.

Manifestacion

Los estudiantes madrileños se han reunido a última hora, organizando una imponente manifestación que recorrió las principales calles dando entusiastas vivas a España, al ejército y al general Primo de Rivera.

La presentacion

Personas que se suponen bien informadas y colaboradores de Filipinas, dicen que se presentarán ante mil rebeldes próximamente.

Impresiones

Correo habla de despachos recibidos de Washington en los que se consignan los derechos que España para combatir a los rebeldes cubanos. Se ve que el lenguaje que emplea el secretario de Estado, al conocer el articulo del decreto sobre autonomía, es muy expresivo en favor de España.

Los conservadores

Indica al señor Pidal y Mon para la presidencia el círculo conservador.

De Filipinas

Desde Manila transmiten a El Imparcial un extenso cablegrama que reproduce todo el relato conocido de la paz de Filipinas.

Noticias extranjeras

De Berna telegrafian que la Asamblea ha elegido presidente de la confederación a Mr. Rouff, que obtuvo 153 votos de los 130 miembros que componen la asamblea.

Telegramas y Telefonemas

Comunican de Kiel que despues de celebrarse el banquete de despedida al príncipe Enrique, el emperador alemán pronunció un discurso dirigiéndose al príncipe, diciéndole que la misión que lleva a la escuadra es consecuencia de la política seguida por Guillermo II y llevada a la práctica con el apoyo de la España por el padre del actual emperador, que es necesario que el pabellón alemán siga en las colonias no solo a los súbditos del emperador sino a todos los europeos.

Por la paz

Tolosa 17 (3'43 tarde). Un gran júbilo por la conclusion de la guerra de Filipinas.

Las músicas recorren las calles. Se ven colgaduras en los balcones, se preparan iluminaciones en las fachadas de las casas para esta noche por orden del Alcalde.

Tafalla 17 (6 tarde.)

Celebrase en estos momentos con gran entusiasmo la noticia oficial de la pacificación de Filipinas y el Alcalde felicita al Gobernador por tan importante y trascendental suceso.

Zaragoza 17 (8'49 noche.)

Hoy se han engalanado los edificios públicos y muchos particulares para celebrar la paz de Filipinas.

Las músicas han recorrido la población. Los estudiantes, con una bandera nacional han recorrido varias calles.

De Bilbao

17 (7 noche.)

Entre las personas políticas se discute con acaloramiento los trabajos políticos del Gobernador para las elecciones próximas.

Circulan rumores contradictorios; no obstante se afirma será destituido el Alcalde de Bilbao.

17 (7'20 noche.)

Se dice que existe pendiente un lance de honor entre un representante en Cortés y un conocido capitalista.

17 (8 noche.)

Se ha aprobado la exposición que la Diputación eleva al Gobierno en súplica de que se respeten sus derechos económico-administrativos.

Los diputados han cambiado impresiones acerca del particular. El documento lo enviarán al Gobierno por conducto oficial.

El Gobernador informará antes de remitirla, y para evitar retrasos en la solución, se enviará copia a los comisionados que se hallan en Madrid.

El ferrocarril de Santander ha arrollado en Zorroza a un empleado de la línea, resultando herido gravemente.

De Zaragoza

17 (9'20 noche.)

Hoy ha continuado la vista del proceso de Vellilla de Ebro.

Ha informado el Fiscal señor Perez Carrasco, sosteniendo que fué asesinado con alevosía y abuso de superioridad.

El acusador privado D. Ricardo Monterde, estuvo elocuentísimo en su discurso sosteniendo además de las expresadas circunstancias la premeditación.

El defensor ha dicho que no tuvo participación el padre en el crimen y alegó la eximente en favor del hijo de defender al padre, negando que hubiera alevosía y sosteniendo, en cambio, las atenuantes de obcecación y arrebató.

Mañana se dictará sentencia.

ULTIMA HORA

El suceso misterioso

Zaragoza 18 (120 madrugada.)

El Juzgado ha seguido hoy las diligencias para la averiguación del misterioso suceso.

La policía ha detenido a un sujeto sospechoso en El Burgo, pero el detenido Tortis no lo ha reconocido en la rueda de presos.

Por denuncia de un vecino se ha verificado un registro en la casa número 10 de la calle de San Valero, encontrando en una habitación cerrada y deshabitada, solo un maletín con dos trajes completos de sacerdote.

Esta habitación la alquilaban hace pocos días dos catalanes que no se han vuelto a ver.

La Detención del Chato ha producido muy buen efecto. Créese que mañana lo traerán a esta. Espérase den buenos resultados las pesquisas de las autoridades.

Anulacion

Madrid 18 (2 madrugada.)

El Tribunal de lo contencioso ha anulado las reales órdenes de Navarro Reverter relativos al Monasterio de Lluch, que fueron origen del conflicto con el Obispo de Mallorca.

Del extranjero

Madrid 18 (2'20 madrugada.)

De Paris telegrafian que hoy se reanuda la vista de la ruidosa causa del Panama, reingresando en la cárcel varios diputados acusados por Arton.

De Filipinas

Madrid 18 (2'33 madrugada.)

Desde Manila transmiten a El Imparcial un extenso cablegrama que reproduce todo el relato conocido de la paz de Filipinas.

Los comisionados enviados a los rebeldes para negociar la paz han sido los señores Paterno Artuchó y Natividad.

Se niega se les haya entregado dinero a los cabecillas, sino únicamente recursos.

Supónese que Aguinaldo y Llanera embarcarán en el puerto de Lingoyen.

Cuando hayan llegado a Hong-Kong, se efectuará la entrega de armas y rebeldes.

Reproduce los optimismos de pacificación.

Manifestacion

Madrid 18 (3 madrugada.)

Se ha celebrado una manifestacion pacífica de 500 estudiantes; organizóse en la plaza de la Villa marchando luego al Teatro de la Zarzuela donde se hallaba la Reina, a las redacciones de los periódicos y a la Presidencia victoreando a Sagasta, a la paz y al Ejército y Marina.

De Washington

Madrid 18 (5'20 madrugada.)

El embajador de España en Washington Sr. Dupuy de Lome ha entregado a Mr. Sherman una nota reservadísima conteniendo la declaración de los tripulantes del Sirves Heeds, manifestando que este barco en unión del Dautles preparaban una expedición filibustera.

Se ha ordenado el proceso.

De la Habana

Madrid 18 (5'30 madrugada.)

Segun noticias comunicadas de la Habana, dicen que se nota mucho movimiento en las partidas de aquella provincia, interpretándose esto en sentido favorable para las presentaciones de rebeldes.

Oro, cupones

y moneda extranjera, se compran a los mejores cambios. Casa de Jacinto Saez, Calceteros, 20, tienda.

Fundiciones de hierro

Y FABRICA DE ACERO DEL BIDASOA. En el sorteo celebrado en el día de hoy ante el Notario D. Salvador Echaide, han quedado amortizadas las obligaciones de la emisión de 1885, números 238 al 260, 521 al 526, 551 al 540, 421 al 450, 491 al 500, 571 al 580 y 621 al 650, y quedan indicadas para la amortización de 1898 las obligaciones números 527 al 550.

Pamplona a 15 de Diciembre de 1897.—El Presidente, Fermín Roncal. 1-1

Por breves dias

y en el hotel La Perla estará el representante de Luis de Guetzala de Bilbao.

Casa especial en equipos y canastillas. Portador de un extenso surtido de ropa personal, ropa de cama y ropa de mesa. 2-1

Objetos para regalos

Se ha recibido una gran colección de objetos de fantasía última novedad.

Tarjetas de visita y felicitación nuevos modelos. Libros de contabilidad en todos tamaños, balances, vencimientos, copiadore y prensas.

Papeles de hilo, comercial, cuentas corrientes, papel de escribir fantasía y objetos de escritorio. Boquillas de ámbar, espuma y cerezo.

Gran surtido en bolsas de viaje y artículos de piel. Rosarios, rosarieras, pulseras y cadenas en oro y plata.

Devocionarios desde 25 céntimos a 100 pesetas uno. CASILDO IRIARTE. Calle de Pozo-blanco, 24, Pamplona. 4-1

Confitería

DE JULIAN POMARES

16-CALLE DE CHAPITELA-16. Gran variedad en turrones de todas clases, cajas de mazapan de Toledo, caprichos y cajas para dulces, vinos generosos de varias marcas, coñac español y extranjero.

Se remiten encargos para fuera. Nota. Todo el que compre por valor de una peseta tendrá derecho a un número para la rifa de un magnífico capricho de movimiento y música que se verificará al siguiente día de Reyes. 4-1

A los viticultores

Se venden sarmientos a peseta el ciento. Barbados superiores de dos años de la misma clase de vid a cuatro pesetas ciento, y llegando el pedido a 500, se darán a 5'30 pesetas.

Dirigirse a Pedro Valencia, calle Portal Nuevo, número 15—Tafalla. 8-1 (a)

Caballo en venta

Se vende uno de silla. Alzada tres dedos próximamente sobre la marca castellana. Edad 7 años. Podrá verse todos los días de siete a diez de la mañana en la cochera del número 2 de la calle de Tacuera. 8-1

Garnacha Tintorera

Barbados de dos años de garnacha tintorera a cinco pesetas ciento en Villafranca. Dirigirse a don Saturnino Muñoz.

Sarmientos para planta de Tintorera, Rojo Alicante, Moscatel Romano y del país a peseta el ciento en Peralta. Dirigirse a D. Luis Jáuregui. 8-5 (a)

Bomba

de incendios y trasiego, 12.000 litros por hora, con sus mangas, etc. Dirigirse a doña Lorenza Moso, 11. Parra, 11, en Tafalla. 3-5 (a)

C. Valet y Compañía

FABRICANTES EXCLUSIVOS DE CALZADO SUIZO. Pamplona. Pidanse tarifas de precios. 10-7

Nodriza

Hay una jóven, con leche fresca, que desea criar. En Tiermas doña Clara de Diaz, informará. 4-4

Cambio de moneda

Cupones del 4 0/0 Exterior y Cubas vencimiento 1.º Enero 1898 se compran a los mejores cambios. Mauricio Guibert, Mayor, 27. 15-15

Se esteran y alfombran

HABITACIONES. Dispone esta casa de un buen surtido de estereras, esterines, ruedos y felpudos para la presente temporada.

Tambien se arreglan las máquinas de coser de todos los sistemas, donde encontrarán un gran surtido de agujas y piezas de todas clases. 16-ESTAFETA-16—Pamplona. 25-24

Vapores-correos

para Montevideo y Buenos-Aires. Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, pasajeros, comisiones y giro dirigirse a Domingo Apezteguia, plaza del Castillo, 58, 2. Pamplona. Casa en Buenos Aires, Rivadavia, 1458. 5-4

Pérdida

de un cachorro de fondo blanco, pequeño, que tiene las orejas largas de color de chocolate y dos lunares en el lado derecho del mismo color. M.º or 12, 1.º 5-1

Acumuladores

SISTEMA «TUDOR». Los más perfeccionados que hoy se conocen. Construcción sólida. Capacidad garantizada. Fabricados por la «Sociedad de Electricidad de Chamberi en Madrid.»

Dirigirse a la Sociedad instaladora de alumbrado eléctrico «Sucesores de S. Pinaquy y Compañía» de Pamplona, Representantes para la venta en las provincias de Burgos, Logroño, Vizcaya, Alava y Navarra.

En la Central eléctrica de dicha Sociedad «Pinaquy y Compañía» puede verse funcionar una importante batería de estos acumuladores recientemente montada. 15-11

Banco Hispano-Colonial

ANUNCIO

Obligaciones Hipotecarias del Tesoro de Filipinas SERIE A. Segundo sorteo

Con arreglo a lo dispuesto en el artículo 2.º del Real Decreto de 28 de Junio de 1897, tendrá lugar el segundo sorteo de amortización de las Obligaciones Hipotecarias del Tesoro de Filipinas, Serie A, el día 31 del actual, a las once de la mañana, en la Sala de sesiones de este Banco, Ramba de Estudios, número 1, principal.

Las 225.000 Obligaciones Hipotecarias Serie A, en circulación, se dividirán por el acto del sorteo en 2.250 lotes, de a cien Obligaciones cada uno, representados por otras tantas bolas, extrayéndose del globo cuatro bolas en representación de las cuatro centenas que se amortizan, conforme a la tabla de amortización y a lo que dispone la Real orden de 9 del actual, expedida por el ministerio de Ultramar.

Antes de introducir las en el globo, destinado al efecto, se exhibirán al público las 2.247 bolas sorteadas, deducidas ya las 3 amortizadas en el sorteo de 20 de Octubre último.

El acto del sorteo será público y lo presidirá el Presidente del Banco ó quien haga sus veces, asistiendo, además, la Comisión Ejecutiva, Director-Gerente, Contador y Secretario general. Del acto dará fé un Notario, según lo previene el inciso quinto del precitado artículo 2.º del referido Real Decreto de emisión.

El Banco publicará en los diarios oficiales los números de las Obligaciones a que haya correspondido la amortización y dejará expuestas al público, para su comprobación, las bolas que salgan en el sorteo.

Con la debida antelación se anunciarán las reglas a que ha de sujetarse el cobro del importe de la amortización, desde 1.º de Febrero de 1898.

Barcelona 14 de Diciembre de 1897.—El Secretario general, Aristides de Artñano.

Nodriza

Hay una viuda que desea criar en casa de los padres de la criatura. Informarán Navas de Tolosa, número 3, 2.º 5-1 p

Gran liquidacion

de toda la existencia de mantas de lana para cama; tapabocas, elásticos y una bonita colección de cortes de tricort para trajes de caballero. Todo con una diferencia notable de sus precios corrientes.

LA ESTRELLA. Bajada a Carnicerías, 2.—«La Estrella» 5-1 p

Urgente

AVISO A LAS SEÑORAS. ULTIMOS DIAS DE VENTA. Capas de piel a 42 pesetas.

Cuellos de Mongolia a 38, 50 y 8 pesetas y para niños a 4. Trajes de paño para niños desde 6 pesetas.

Capas de paño para señoras, con forro, a 11 pesetas. Mantillas de toalla a 9 pesetas.

Corsés a dos pesetas. Delantales de niñas a peseta. Todos estos generos se liquidan en la fonda de La Perla, habitación núm. 2. Ultimos dias de venta. 4-2

Sustitutos

Cederá el que suscribe licenciados absolutos y segundas reservas para los quintos que tienen que presentarse el día 18 del actual.

Oficinas: Mayor, 2, 5.º y Café de Europa.—Tomás Harregui. 7-4

Paja

Se compra hasta el día 31 de este mes en el establecimiento de carruajes de Maisonave. Paseo de Valencia (Ensanche) al precio de dos reales la arroba. 4-2

La Isla de Cuba

MAYOR, 17, PAMPLONA. COLONIALES Y ULTRAMARINOS FINOS. Como en años anteriores para los próximos días de Navidad se están recibiendo los legítimos turrones de Alicante, Gijona, Yema, Mazapan y otros; elegantes cajitas propias para regalo, peladillas finas de Alcoy, dulces escarchados, frutas en almibar, jaleas finas y pastas de guayaba, Mantecados de Lanjar, Pasta del Consejo, caramelos especiales y de los Alpes, completa colección de galletas finas, aceitunas, pasas, orejones e higos de Fraga.

Clases frescas y superiores en bacalao de Langa, Escocia, Irlanda, Noruega y otros. Casa especial para quesos Eumenthal, gruyere, Roquefort, Bola crema, Por-salut, Camembert, Cantabro, Peñas-arriba y Roncal.

Manteca fina de vaca, conservas de pescados, frutas y hortalizas; legumbres, vinos, licores y cuantos artículos abraza este ramo; a precios como siempre, los más económicos. Pedir catálogos. Servicio a domicilio. 6-2

Sustitutos

Cederá el que suscribe para los quintos que han de incorporar el 18 del actual. Casildo Iriarte.—San Nicolás, 6 y 8, escritorio. 12 14 15 16 4 4

Se han recibido

papeles de cartas, sobres y tarjetas de visita gran surtido última novedad. Se hacen toda clase de trabajos de imprenta con gusto, prontitud y economía. Especialidad en carteles y billeteaje para espectáculos públicos.

Roman Velandía, San Nicolás, 15 y 17. Completo y variado surtido de objetos de escritorio y papeles de barba y libros de comercio. 16-16

Canarios

En la calle de Pellejerías, 72, 4.º, se hallan de venta magníficos canarios y canarias y tres hermosos jaulones propios para la cría de los mismos. 6-6 (a) p

Subasta de pieles y sebo

EN VILLAVA. El día 19 del actual a las once de la mañana se subastarán públicamente en la Sala Consistorial de esta villa las pieles de vacuno y sebos de los mismos y de carnero y de oveja que resulten en el ramo de Carnicerías durante el año 1898. Las condiciones se hallan de manifiesto en la Se retaría municipal. Villava 10 de Diciembre de 1897.—El Presidente de la Junta de Abastos, Fermín Uriz. 16 y 18 2-2

# Agua de Colonia de Orive

Si desea usted para su toilette un Agua de Colonia de delicado perfume, aroma riquísimo y permanente, envasada en frascos muy lujosos y de precio muy barato, pida el Agua de Colonia de Orive. Primer premio en la Exposición farmacéutica y 2 medallas de oro en París. No use otra Agua de Colonia, por muy ponderada que esté, sin ensayar la de Orive. Verá cosa buena, lujosa y barata. No tiene igual para los dolores de cabeza y vista cansada. M. García, Madrid, por mayor. Detalle, farmacias y perfumerías. Frascos lujosos con tapon cuenta gotas. Si la gasta en todos los usos de la higiene y consume en cantidad, pídale al autor, en Bilbao, que la vende hasta 4 pesetas litro, de la misma clase que la de frascos.—En Pamplona, Farmacia de Valencia.

## Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE DICIEMBRE DE 1897.

### Linea directa para el Rio de la Plata

Saldrá de Barcelona el día 21 de Diciembre directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

### ITALIA

### Linea para el Brasil y Rio de la Plata

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Diciembre el vapor *Bearn* y el día 26 de Diciembre el vapor *Provence*. Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

## ELIXIR ESTOMACAL de SAIZ DE CARLOS

CURACIÓN segura del 98 por 100 de los enfermos crónicos del estómago é intestinos, aunque lleven 25 años de sufrimientos y no hayan encontrado alivio con los demás tratamientos. CURA el dolor de estómago, los vómitos, ardores, acedias, estreñimiento, diarreas, úlcera del estómago, dispepsias y catarros intestinales. Cura el mareo de mar. Ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica.—MADRID, Serrano, 30, farmacia, y principales de España y América.

**HIJERRO QUEVENNE**  
El Único Aprobado por la ACAD. de MEDICINA de PARIS  
CUNA: ANIMA, CHASSIS, DEBILIDAD, RHEUMAS. — Xifrer el Verdadero. 34, Rue des Saussaies, Paris.

# SE CURAN

á los 4, 5 ó 6 dias segun la naturaleza del que usa el

## CALLICIDA ESCRIVA

Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro  
Aplicacion sencillísima  
**SEIS REALES FRASCO**  
Véndese en todas las Farmacias de Pamplona  
Depósito central, Farmacia de la Estrella,  
Fernando VI núm. 7, Barcelona.



## BERNARDINO LARRAMENDI GRABADOR EN METALES

y Fabricante de sellos en metal y caoutchouc  
Calle de la Estación núm. 2 VITORIA  
Gran surtido de toda clase de sellos para el comercio, oficinas eclesiásticas, civiles y militares, escudos heráldicos, firmas, rubricas, tenazas para precintar clichés en metal y madera, palas para hacer hostias, cajas y tintas para sellar y marcar la ropa.  
Se pueden hacer los encargos á D. Casiano Diaz, Zapatería, 17, Pamplona, y serán servidos con puntualidad y á precios sumamente económicos.

# LA PALATINE

Compañía inglesa de seguros contra incendios explosiones y accidentes personales á prima fija  
(THE PALATINE INSURANCE COMPANY, LIMITED)  
Establecida legalmente en España desde 1891  
Capital: 34 millones de pesetas

Los siniestros se arreglan y se pagan inmediatamente por la delegación de Pamplona,  
La Palatine tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus asegurados en España.  
Oficinas principales: 52 Bowry Street, Manchester.—101 Cheapside, Londres, E. C.  
Dirección de la Sucursal de España, calle de Alcalá, 25, MADRID.  
Delegado en la provincia de Navarra: D. Antonio García Peña, oficina, calle de San Nicolás, números 15 y 17 Pamplona.  
Se solicitan Agentes bien relacionados en las principales poblaciones de la provincia.

## MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1895

# LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las **PASTILLAS DEL DR. ANDREU**  
Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece LATOS por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoporrible.

Los que tengan **ASMA** ó sofocación de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTIASMATICOS** que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus **PAPELES AZOADOS**; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el **RAPÉ NASALINA** que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

**PARA TENER LA BOCA SANA, HERMOSA Y FUERTE**, y no padecer **DOLORES DE MUELAS**, usen el **ELIXIR** y los **PÓLVOS de MENTHOLINA DENTÍFICA** que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblandece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscurecimiento de los dientes. *Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias.*

# CHAMPAGNE CODORNIU LO VENDEN

Café Sarasate, Tomás Zabalo, Hijos de M. Mina, Antonio Erice, Ildefonso Sanchez y mt SOMYD

## THAPSIA LE PERDRIEL UNICO VERDADERO

### Café nervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, habidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, á 3 y 5 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.—Doctor Morales, Carretas, 59, Madrid. Pamplona, Farmacia de J. Valencia.

**PILDORAS y JARABE de BLANCARD**  
CONTRA la Anemia, la Fiebreza de la Sangre, la Opilación, la Escrófula, etc.  
Evítase el producto verdadero con el **FRANCO BLANCARD** y las señas 40, Rue Bonaparte, en París.  
Precio: PILDORAS, 4 fr. y 2 fr. 25; JARABE, 3 fr.

## EL VAMPIRO

—Lo se y estoy en guardia; pero cuando te aseguro que puedes hablar, debes creerme.  
El barón miró en torno suyo y preguntó:  
—¿Que hay aquí á la izquierda?  
—Un gabinete de tocador—dijo la condesa, con una sola salida á la habitación en que estamos.  
—¿Y aquí á la derecha?  
—Una pared que la fachada da á la calle. Ante nosotros esta ventana y la avenida. A nuestra espalda el salon grande.  
—Entonces... hablemos.  
Y el barón se tranquilizó.  
La condesa esperaba con mal disimulada ansiedad las revelaciones de su hermano; estaba impasible, pero muy pálida.  
—¿Has... triunfado?—preguntó.  
Y su voz temblaba ligeramente.  
—Si repuso el. ¡A estas horas ha muerto el duque!  
—¿Muerto?... murmuró ella. ¡Al fin!...  
—Muerto—continuó el barón—con sujeción á lo que disponía el programa. Era preciso

que pereciera, pero que no se encontrase su cadáver hasta despues de cierto tiempo, hasta que hayamos exterminado á toda esa banda de herederos que tendrían que participar con nosotros de la herencia. Tenemos por delante todo el tiempo que queremos y sea preciso para realizar nuestro plan.  
—¿Estás seguro?  
El barón hizo con la cabeza un signo afirmativo y prosiguió con alegre convicción:  
—Como habia previsto, aquel viaje del duque á Egipto debía serle fatal, gracias á mi A esta hora, él, su secretario y su camarero, duermen el último sueño bajo las piedras que, á consecuencia de una explosión, les cerraron la salida de la pirámide en que se encontraban.  
La condesa no perdía ni una de las palabras de su hermano.  
—¿Cuéntame todos los detalles, Jallisch! ¿Quiero estar segura... completamente segura de... que ha muerto!—le dijo.  
—Querida hermana—dijo el barón;—tú sabes que el duque era un extravagante, se habia empeñado en descubrir el secreto de las pirámides.  
—¿Luego tienen misterio?  
—Sin duda. Nadie hasta ahora ha podido decir con certeza para qué fueron construidas. El duque creyó que con su inmensa fortuna

podría, estudiando el problema, dar con la solución. Partió al Egipto con su secretario y un criado, ajustó los servicios de una compañía de árabes, y estableció un campamento en la región de las pirámides, proxigiendo sus investigaciones.  
—¿Y tú le espiabas?  
—Sin que él lo sospechara. No me conocia; yo estaba distraído de árabe; los que él creia beduidos á su servicio, éramos gitanos de nuestra tribu. Me fué fácil ejecutar mi proyecto. No eran las grandes pirámides, conocidas y ya descritas, las que visitaba el duque, sino las pequeñas, las que desprecian todos los viajeros. Un día, el duque y los suyos quedaron sepultados bajo una inmensa mole de piedra amontonada por la explosión de una mina que yo preparé; permanecimos luego diez y siete dias acampados alrededor de la pirámide que servia de tumba al duque; no hay nadie en el mundo capaz de resistir tanto tiempo sin comer ni beber. Luego el duque, está muerto y bien muerto.  
—Nuestros coheredeos empezarán en seguida á gestionar, porque se hablará de la misteriosa desaparición del duque—observó la condesa.  
—Ya han hablado de ella. «La Patria» ha copiado de un periódico egipcio una gaceta y uno de nuestros primos ha convocado en su casa á todos los herederos conocidos ó no del

duque para tratar de cerciorarse de la verdad de su muerte.  
—¿Irás á esa reunión?  
—Si, ciertamente, y tú también.  
—¿Yol? ¿Para qué?  
—Para afirmar nuestros derechos; con á toda esa gente más á fondo, y ver si se sentan algunos parientes que no concuerdan.  
—Sea iré. ¿Dónde es la reunión?  
—Aquí está el suelto de «La Patria»—el barón, con los señas.  
—¡Bueno!—dijo la condesa.  
Luego, sonriendo añadió:  
—Ahora te diré lo que yo he hecho.  
—¿Has encontrado algo bueno?  
—Si—repuso. Tenemos que dar una batalla que hacer desaparecer más de cien personas que no podemos emplear el veneno que deja huellas. El puñal que revela muchas veces la mano del asesino, la pistola que hace mucho ruido. Toda esa gente debe morir de desgracia.  
—Tenemos en donde escoger—dijo el barón. Los unos se ahogarán, otros perecerán en incendio, otros morirán en duelo, otros...  
La condesa interrumpió la horrible enumeración que con calma clínica hacia su hermano.  
—Querido, hay que prevenir el caso en que algunos sobrevivan; hay gentes que tienen una suerte inaudita y una piel muy dura. P

es el periódico de Francia que más adelante las noticias para España. La suscripción cuesta 275 pesetas. Más adelante diré en la librería de la Vía de Anagnini, AVENIDA, 40, San Sebastián.

La Setite Gironde